



SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Odbor integrovaného povolovania a kontroly

Rumanova 14, 040 53 Košice

Č.: 3995-10394/57/2016/Pal

Počet príloh: 1

Dátum: 01.04.2016

Správa o kontrole č. 8/2016/P

Počas environmentálnej kontroly a pri vypracovaní správy o environmentálnej kontrole sa postupovalo podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) v súčinnosti so zákonom č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe (ďalej len „zákon o kontrole“).

A. Kontrola

Typ kontroly:

bežná environmentálna kontrola

Výsledok:

§ 35 ods. 2 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ

B. Orgán štátneho dozoru

Kontrolu za Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“) vykonali:

Mgr. Marián Palai, *hlavný radca inšpektor*

Ing. Ivan Hajdušek, *hlavný radca inšpektor*

C. Prevádzkovateľ

Názov podľa OR:

U. S. Steel Košice, s.r.o.

Adresa sídla:

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

IČO:

36 199 222

Kontrola oznámená:

08.02.2016

Spôsob:

telefonicky

O predmete, účele a dobe trvania kontroly bol dňa 08.02.2016 telefonicky informovaný splnomocnený zamestnanec kontrolovaného subjektu Ing. Miloš Fodor, generálny manažér pre environment

Za prevádzkovateľa sa kontroly zúčastnili:

Ing. Jozef Martoš, *riaditeľ pre environment výrobných procesov*

Ing. Jozef Vozáry, *hlavný manažér pre environment podpory výroby*

Ing. Agáta Mihalková, *manažér pre vody*

Ing. Peter Spielmann, *vedúci prevádzky vodné hospodárstvo*

Ing. Slavomír Szabo, *majster ČOV Sokoľany*

D. Prevádzka

Názov podľa IP: **Výroba tepla - DZ Energetika**
Adresa prevádzky: **Vstupný areál U. S.Steel, 044 54 Košice**
Variabilný symbol: **570021406**
Integrované povolenie: **2997-30870/2007/Kov/570021406**
Vydané: **31.08.2007**
Kategória: **1.Energetika**
1.1 Spaľovanie palív v prevádzkach s celkovým menovitým tepelným príkonom rovným alebo väčším ako 50 MW

E. Časová os

Kontrolované obdobie: **od 01/2015 do 12/2015**
Začatie kontroly: **11.02.2016**
Prvé miestne zisťovanie: **11.02.2016**
Vypracovanie správy: **01.04.2016**

F. Vykonané úkony

Fotodokumentácia: **Nie**
Videodokumentácia: **Nie**
Odobraté vzorky: **Nie**
Meranie emisií: **Nie**
Iné: **-**

G. Predmet kontroly, zameranie kontroly - opis

Bežná environmentálna kontrola bola vykonaná v súlade s § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, v súlade s § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 6 ods. 1 písm. c) zákona NR SR č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o kontrole“).

Bežná environmentálna kontrola podľa § 34 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bola zameraná na plnenie vybraných podmienok integrovaného povolenia, ktoré mali ku dňu vykonania kontroly opodstatnenie, a ktorým uplynula lehota plnenia. IŽP Košice vykonal fyzickú kontrolu prevádzky, kontrolu príslušných dokumentov a porovnanie vyhodnocovaných parametrov s vybranými podmienkami integrovaného povolenia.

H. Stav prevádzky v čase miestneho zisťovania – opis

Prevádzka v čase miestneho zisťovania bola v štandardnej prevádzke.

I. Použité podklady

1. Výpis z obchodného registra,
2. Poverenie Ing. Miloša Fodora, generálneho manažéra pre environment,
3. Prevádzková evidencia,
4. Certifikát o overení meradla,
5. Evidencia množstva vypúšťaných odpadových vôd za rok 2015,
6. Monitoring kvality vypúšťaných odpadových vôd za rok 2015 – odbery a rozborov vzoriek vypúšťaných odpadových vôd,

7. Monitoring kvality vôd z povrchového odtoku z ORL T90 zo dňa 26.08.2015 a 04.06.2015,
8. Monitoring kvality podzemných vôd z vrtu HUSS – 04 zo dňa 06.02.2015 a 23.10.2015,
9. Hlásenia za rok 2015.

J. Kontrolné zistenia

Pri kontrole dodržiavania podmienok povolenia uvedených v nasledovných bodoch bolo zistené:

1) Podmienka č. B. 2.1.1 časti II. integrovaného povolenia:

Hodnoty povoleného množstva vypúšťaných odpadových vôd:

Objem odpadových vôd vypúšťaných z čistiarne odpadových vôd Sokolany cez výustný objekt do recipienta Sokolianský potok nesmie prekročiť hodnoty uvedené v tabuľke č. 5.

Tabuľka č. 5 - Maximálne množstvá vypúšťaných odpadových vôd:

$Q_{\text{priem.}} \cdot (l \cdot s^{-1})$	$Q_{\text{max.}} \cdot (l \cdot s^{-1})$	$Q_{\text{denný}} \cdot (m^3 \cdot \text{deň}^{-1})$	$Q_{\text{celkové}} \cdot (m^3 \cdot \text{rok}^{-1})$
1 268,4	1400	109 589	40 000 000
-	1580*	136 512 *	-

* V prípade prívalových dažďov a povodní

Zistený stav:

Množstvo vypustených odpadových vôd za rok 2015:

$Q_{\text{priem.}} \cdot (l \cdot s^{-1})$	$Q_{\text{max.}} \cdot (l \cdot s^{-1})$	$Q_{\text{denný}} \cdot (m^3 \cdot \text{deň}^{-1})$	$Q_{\text{celkové}} \cdot (m^3 \cdot \text{rok}^{-1})$
789,68	1398,97	68 227,93	24 903 193
-	1553,98*	128 247,264*	-

* V prípade prívalových dažďov a povodní

Aktuálny prietok v čase miestneho zisťovania dňa 11.02.2016 o 10:29 hod. bol 3597,8 m³/hod (999,39 l/s).

Podmienka **splnená.**

2) Podmienky č. B. 2.1.2, 2.1.3 a 2.1.4 časti II. integrovaného povolenia:

2.1.2 Koncentračné hodnoty pre ukazovatele znečistenia nepolárne extrahovateľné látky, absorbovateľné organicky viazané halogény, sulfidy, aktívny chlór a polycyklické aromatické uhľovodíky vo vypúšťaných odpadových vodách stanovené v bodových vzorkách nesmú prekročiť prípustné koncentračné hodnoty uvedené v tabuľke č. 6.

2.1.3 Koncentračné hodnoty pre ukazovatele znečistenia pH, CHSK_{Cr}, RL₁₀₅, RL₅₅₀, CN⁻_{celk.}, SO₄²⁻, NL, Fe, FN, Cl⁻ a N-NH₄⁺ vo vypúšťaných odpadových vodách, stanovené v 24 hodinovej zlievanej vzorke nesmú prekročiť prípustné koncentračné hodnoty uvedené v tabuľke č. 6, okrem prípadu, keď pri celkovom počte 330 až 365 odobratých 24 hodinových zlievaných vzoriek, je prípustný počet nevyhovujúcich vzoriek 7, pričom prípustné koncentračné hodnoty pre daný ukazovateľ je možné prekročiť maximálne do výšky 1,2 násobku limitnej prípustnej koncentračnej hodnoty ustanovenej v tabuľke č. 6.

2.1.4 Koncentračné hodnoty pre ukazovatele znečistenia P_{celk} , N_{celk} , $N-NO_2^-$, Hg, Cr_{celk} , Cr^{6+} , Zn a Mn, CN^-_{tox} vo vypúšťaných odpadových vodách, stanovené v 24 hodinovej zlievanej vzorke nesmú prekročiť prípustné koncentračné hodnoty uvedené v tabuľke č. 6.

Tabuľka č. 6 - Emisné limity pre znečisťujúce látky v odpadových vodách vypúšťaných do Sokolianskeho potoka:

Zdroj emisií: Odpadové vody z areálu U.S.Steel Košice, s.r.o. Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Sokolianskeho potoka						
P. č.	Ukazovateľ	Symbol	Jednotka	Prípustné koncentračné hodnoty „c _p “	Bilančné hodnoty	
					kg/den	t/rok
1	Reakcia vody	pH	-	6 – 9	-	-
2	Chemická spotreba kyslíka	CHSK _{Cr}	mg/l	35	3836	1400
3	Chloridy	Cl ⁻	mg/l	250	27397	10000
4	Sírany	SO ₄ ²⁻	mg/l	250	27397	10000
5	Rozpustené látky po žíhaní pri 550 °C	RL ₅₅₀	mg/l	740	81096	29600
6	Rozpustené látky po žíhaní pri 105 °C	RL ₁₀₅	mg/l	900	98630	36000
7	Nerozpustené látky	NL	mg/l	40	4384	1600
8	Železo	Fe	mg/l	2,7	296	108
9	Dusitanový dusík	N-NO ₂	mg/l	0,5	55	20
10	Celkový dusík	N _{celk}	mg/l	15	1644	600
11	Amoniakálny dusík	N-NH ₄	mg/l	2	219	80
12	Kyanidy celkové	CN ⁻ _{celk}	mg/l	0,1	11	4
13	Kyanidy toxické	CN ⁻ _{tox}	mg/l	0,02	2,2	1
14	Fenolový index	FN	mg/l	0,05	5,5	2
15	Celkový fosfor	P _{celk}	mg/l	0,4	44	16
16	Mangán celkový	Mn	mg/l	0,3	33	12
17	Absorbovateľné organicky viazané halogény	AOX	mg/l	0,08 ¹⁾	9	3,2
18	Nepolárne extrahovateľné látky	NEL	mg/l	1,5 ¹⁾	165	60
19	Aktívny chlór	Cl ₂	mg/l	0,2 ¹⁾	23	8
20	Sulfidy	S ²⁻	mg/l	0,02 ¹⁾	2,2	1
21	Celkový chróm	Cr _{celk}	mg/l	0,1	11	4
22	Šesťmocný chróm	Cr ⁶⁺	mg/l	0,025	3	1
23	Zinok	Zn	mg/l	0,3	33	12
24	Antracén	-	µg/l	0,4	0,044	0,016
25	Benzén	-	µg/l	50	5,479	2,000
26	Fenantren	-	µg/l	2	0,219	0,080
27	Fluorantén	FLU	µg/l	1	0,110	0,040
28	Naftalén	-	µg/l	12	1,315	0,480
29	Tetrachlóretylén	PCE	µg/l	10	1,096	0,400
30	Trichlóretylén	TCE	µg/l	10	1,096	0,400
31	4-terc-oktylfenol	oktylfenol	µg/l	1	0,110	0,040
32	Tox _{ind}	Tox _{ind}	% účinku	30	-	-
33	Bis(2-dibutylftalát)	DBP	µg/l	48	5,260	1,920
34	Polycyklické aromatické uhľovodíky PAU	PAU	µg/l	2	0,219	0,080

35	Benzo(a)pyrén	B(a)P	µg/l	0,1	0,011	0,004
36	Benzo(b)fluorantén	B(b)P	µg/l	0,1	0,011	0,004
37	Benzo(g,h,i)perylén	perylén	µg/l	$\Sigma = 0,006$	0,0006	0,0002 4
38	Indeno(1,2,3-cd)pyrén	indenopyrén	µg/l			

Vysvetlivky:

c_p - prípustné koncentračné hodnoty 24 hodinovej zlievanej vzorky,

¹⁾ - koncentračné hodnoty bodovej vzorky (NEL, AOX, aktívny chlór, sulfidy),

µg - mikrogramy

Zistený stav:

Kontrolované obdobie - počas platnosti povolení na vypúšťanie OV: 01.01.2015 – 30.06.2015
a 10.11.2015 – 31.12.2015:

Ukazovateľ	Symbol	Jednotka	Prípustné koncentračné hodnoty „c _p “	Namerané hodnoty	počet prekročení /počet prekročení 1,2 násobku hodnoty „c _p “
				hodnota „c _p “ max.	
Reakcia vody	pH	-	6 – 9	9	0
Chemická spotreba kyslíka	CHSK _{Cr}	mg/l	35	34	0
Chloridy	Cl ⁻	mg/l	250	241	0
Sírany	SO ₄ ²⁻	mg/l	250	250	0
Rozpustené látky po žíhaní pri 550 °C	RL ₅₅₀	mg/l	740	740	0
Rozpustené látky po žíhaní pri 105 °C	RL ₁₀₅	mg/l	900	888	0
Nerozpustené látky	NL	mg/l	40	35	0
Železo	Fe	mg/l	2,7	2,24	0
Dusitanový dusík	N-NO ₂	mg/l	0,5	0,416	0
Celkový dusík	N _{celk}	mg/l	15	7,42	0
Amoniakálny dusík	N-NH ₄	mg/l	2	1,41	0
Kyanidy celkové	CN ⁻ _{celk}	mg/l	0,1	0,076	0
Kyanidy toxické	CN ⁻ _{tox}	mg/l	0,02	0,011	0
Fenolový index	FN	mg/l	0,05	0,036	0
Celkový fosfor	P _{celk}	mg/l	0,4	0,373	0
Mangán celkový	Mn	mg/l	0,3	0,081	0
Absorbovateľné organicky viazané halogény	AOX	mg/l	0,08 ¹	0,08	0
Nepolárne extrahovateľné látky	NEL	mg/l	1,5 ¹	0,95	0
Aktívny chlór	Cl ₂	mg/l	0,2 ¹	0,02	0
Sulfidy	S ²⁻	mg/l	0,02 ¹	0,016	0
Celkový chróm	Cr _{celk}	mg/l	0,1	0,0068	0
Šesťmocný chróm	Cr ⁶⁺	mg/l	0,025	0,01	0
Zinok	Zn	mg/l	0,3	0,139	0

Antracén	-	µg/l	0,4	0,081	0
Benzén	-	µg/l	50	0,1	0
Fenanttrén	-	µg/l	2	0,034	0
Fluorantén	FLU	µg/l	1	0,061	0
Naftalén	-	µg/l	12	0,062	0
Tetrachlóretylén	PCE	µg/l	10	1	0
Trichlóretylén	TCE	µg/l	10	1,5	0
4-terc-oktylfenol	oktylfenol	µg/l	1	0,8324	0
Bis(2-dibutylftalát)	DBP	µg/l	48	27,349	0
Polycyklické aromatické uhľovodíky PAU	PAU	µg/l	2 ¹	1,24	0
Benzo(a)pyrén	B(a)P	µg/l	0,1	0,002	0
Benzo(b)fluorantén	B(b)P	µg/l	0,1	0,006	0
Benzo(g,h,i)perylén	perylén	µg/l	$\Sigma = 0,006$	$\Sigma = 0,006$	0
Indeno(1,2,3-cd)pyrén	indenopyrén	µg/l			0

Podmienka **splnená**.

3) Podmienka č. B. 2.6 časti II. integrovaného povolenia:

Prevádzkovateľ je povinný merať množstvo vypustených odpadových vôd z výustného objektu čistiare odpadových vôd Sokoľany kontinuálne, primárnym zariadením Parschalovým merným žľabom a sekundárnym zariadením prietokomerom Nivosonar.

Prevádzkovateľ je povinný vykonávať priame kontinuálne meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd určenými meradlami podľa osobitného právneho predpisu o meradlách spôsobom určeným technickou normou a zabezpečiť ich pravidelné overovanie podľa osobitného právneho predpisu o metrologickej kontrole.

Prevádzkovateľ je pri poruche určeného meradla povinný určiť množstvo vypúšťaných odpadových vôd ako priemernú hodnotu vypočítanú z údajov za porovnateľné obdobie, keď bolo množstvo odpadových vôd merané určeným meradlom.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ meria množstvo vypustených odpadových vôd z výustného objektu čistiare odpadových vôd Sokoľany kontinuálne, primárnym zariadením Parschalovým merným žľabom a sekundárnym zariadením prietokomerom Nivosonar.

Prevádzkovateľ pri kontrole predložil certifikát o overení primárneho zariadenia č. 0569/331.09/14 zo dňa 03.10.2014, ktorý vystavila Slovenská legálna metrológia, n.o., platnosť overenia certifikátu je do 02.10.2016, s vyhovujúcim výsledkom.

Prevádzkovateľ pri kontrole predložil certifikát o overení primárneho zariadenia č. 0570/331.09/14 zo dňa 03.10.2014, ktorý vystavila Slovenská legálna metrológia, n.o., platnosť overenia certifikátu je do 02.10.2016, s vyhovujúcim výsledkom.

Podmienka **splnená**.

4) Podmienka č. B. 2.7 časti II. integrovaného povolenia:

Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť technické opatrenia, ktoré predstavujú najmä zabezpečenie zdroja elektrickej energie a ochranu odberného zariadenia pred neoprávnenou manipuláciou, odcudzením a poveternostnými vplyvmi, na osadenie automatických odberných zariadení na odber vzoriek vypúšťaných odpadových vôd v odbernom mieste určenom v integrovanom povolení.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ zabezpečil technické opatrenia, ktoré predstavujú najmä zabezpečenie zdroja elektrickej energie a ochranu odberného zariadenia pred neoprávnenou manipuláciou, odcudzením a poveternostnými vplyvmi, na osadenie automatických odberných zariadení na odber vzoriek vypúšťaných odpadových vôd v odbernom mieste určenom v integrovanom povolení.

Podmienka **splnená**.

5) Podmienka č. B. 2.9 časti II. integrovaného povolenia:

znenie platné do 09.11.2015: Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať odpadové vody do Sokolianskeho potoka do 30.06.2015.

znenie platné od 10.11.2015: Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať odpadové vody do Sokolianskeho potoka do 08.10.2021.

Zistený stav:

Prevádzkovateľovi skončila platnosť povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV Sokolany do recipienta Sokolianský potok dňa 30.06.2015.

Dňa 30.06.2015 prevádzkovateľ predložil IŽP Košice žiadosť o zmenu integrovaného povolenia, ktorej predmetom bola žiadosť v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd o povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydal rozhodnutím č. 5660-25372/2015/Pal/570021406/Z38 zo dňa 08.10.2015 zmenu integrovaného povolenia, ktorej predmetom bolo v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd povolenie na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV Sokolany do povrchových vôd - recipienta Sokolianský potok podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 10.11.2015.

IŽP Košice konštatuje, že v období od 01.07.2015 do 09.11.2015 prevádzkovateľ vypúšťal odpadové vody z ČOV Sokolany do recipienta Sokolianský potok bez povolenia IŽP Košice, ako príslušného správneho orgánu.

Podmienka **nesplnená**.

6) Podmienka č. B. 2.10, 2.11 a 2.12 časti II. integrovaného povolenia:

2.10 Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať do podzemných vôd vody z povrchového odtoku zo strechy transformátorovej rozvodne VVN T90 a z prístupovej betónovej cesty k rozvodni VVN T90 tak, ako je uvedené v kapitole B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, PS Nakladanie s vodami, odstavec „Odvádzanie vôd z povrchového odtoku z transformátorovej rozvodne VVN T90“ časť I. integrovaného rozhodnutia, až po ich vyčistení v odľučovači ropných látok a dosiahnutí koncentrácie nepolárnych extrahovateľných látok (ďalej len „NEL“) vo vypúšťaných vodách menšej alebo rovnjej $0,1 \text{ mg.l}^{-1}$.

2.11 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby hodnoty ukazovateľov znečistenia vôd z povrchového odtoku odvádzaných zo strechy transformátorovej rozvodne VVN T90 a z prístupovej betónovej cesty k rozvodni VVN T90 a vypúšťaných do podlažia cez vsakovací systém a tiež vody z podzemného vrtu HUSS – 4 neprekračovali maximálnu povolenú hodnotu určenú v nasledovnej tabuľke pre ukazovateľ znečistenia vôd z povrchového odtoku – NEL.

Ukazovateľ	Miesto vypúšťania	Emisný limit [mg.l^{-1}]
NEL	ORL T90 - vsakovací systém o rozlohe $2\,380 \text{ m}^2$ Vrt HUSS - 4	0,1

2.12 Prevádzkovateľ je povinný v prípade koncentrácie NEL väčšej ako $0,1 \text{ mg.l}^{-1}$ oznámiť ihneď túto skutočnosť IŽP Košice a navrhnúť opatrenia na zníženie koncentrácie NEL.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ v roku 2015 zabezpečil 2 odbery z ORL T90 (dňa 26.08.2015 a 04.06.2015) pričom namerané hodnoty v ukazovateli NEL boli $0,04$ a $0,05 \text{ mg/l}$. Akreditované odbery vzoriek vykonalo U.S. Steel Košice, laboratórium uGME a rozborov vzoriek vykonalo akreditované laboratórium EKOLAB, s.r.o.

Prevádzkovateľ v roku 2015 zabezpečil 2 odbery z vrtu HUSS – 04 a to dňa 06.02.2015 a 23.10.2015, pričom v oboch prípadoch monitorovací vrt bol suchý. Odbery vzoriek vykonalo akreditované laboratórium: U.S. Steel Košice, s.r.o., Útvar GM pre environment, Laboratórium útvaru GME, Košice, SNAS: 027/S-228.

Podmienka **splnená**.

7) Podmienka č. I. 2.1.1 časti II. integrovaného povolenia:

Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd tak, ako je to uvedené nasledovne v tabuľkách č. 9 až č. 12.

Tabuľka č. 9:

Zdroj emisií: Odpadové vody z U. S. Steel Košice Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Sokolianského potoka Miesto odberu vzorky: Merný objekt na odtoku do Sokolianského potoka Frekvencia odberu: 1 x denne, okrem Tox_{im}		
Sledovaný ukazovateľ	Podmienky merania	Metóda analýzy/Technika
Reakcia vody pH	1), 2)	Potenciometrické stanovenie – podľa technickej normy ¹⁾

Chemická spotreba kyslíka CHSK _{Cr}	1), 2)	Odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy ³⁾ (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke) Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy ⁴⁾ (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
Chloridy Cl ⁻	1), 2)	Odmerné argentometrické stanovenie – podľa technickej normy ⁵⁾ Stanovenie iónovou kvapalinovou chromatografiou – podľa technickej normy ⁶⁾ Stanovenie kapilárnou izotachoforézou – podľa technickej normy
Sírany SO ₄ ²⁻	1), 2)	Titračné stanovenie dusičnanom olovnatým Stanovenie iónovou kvapalinovou chromatografiou Stanovenie kapilárnou izotachoforézou
Rozpustené látky po žíhaní pri 550 °C RL ₅₅₀	1), 2)	Gravimetrické stanovenie vo filtrovanej vzorke (veľkosť pórov filtra 0,85 – 1,0 µm) po žíhaní pri 550°C – podľa technickej normy ⁷⁾
Rozpustené látky po žíhaní pri 105 °C RL ₁₀₅	1), 2)	Gravimetrické stanovenie vo filtrovanej vzorke (veľkosť pórov filtra 0,85-1,0 µm) po sušení pri 105 °C podľa STN 83 0540-3: 1982 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie celkových nerozpustených a rozpustených látok.
Nerozpustené látky NL	1), 2)	Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklenených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy ⁸⁾ Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85 – 1,0 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy ⁸⁾
Železo Fe	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie s 1,10-fenantrolínom – podľa technickej normy ⁹⁾ Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy ¹⁰⁾ a plameňová technika (metóda podľa manuálu výrobcu analyzátoru) Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹¹⁾
Amoniakálny dusík N-NH ₄	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie – indofenolová metóda – podľa technickej normy ¹⁵⁾
Kyanidy celkové CN _{celk}	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie celkových kyanidov s pyridínom a kyselinou barbiturovou po destilácii – podľa technickej normy ¹⁶⁾
Fenolový index (fenoly) FN	1), 2)	Absorpčná spektrofotometria s 4 - aminoantipyrínom po destilácii
Nepolárne extrahovateľné látky NEL	1), 3)	Spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra podľa technickej normy ²¹⁾ Poznámka: Nahradíť 1,1,2-trichlórtrifluóretán (C2Cl3F3) s polychlorotrifluoroetylenom (-CF2-CFCl)-n, komerčný názov S-316
Tox _{lim} 2 vzorky ročne	1), 4)*	Stanovenie účinku – podľa technickej normy ²⁶⁾ , 27), 28),29),30),31),32),33),34),35)

Vysvetlivky:

* - Skúšky ekotoxicity majú indikatívny význam a na skúšanie sa použijú minimálne organizmy troch trofických úrovní podľa druhu znečistenia. Pokiaľ výsledky v dvoch po sebe idúcich odberoch budú negatívne na všetkých troch trofických úrovniach organizmov, nie je v ďalšom období potrebné skúšky vykonávať, kým nedôjde k zmene povolenia, alebo zmene výroby. Ak sa preukáže, že voda je toxická, je potrebné vykonať ďalšie podrobné analýzy na zistenie toxických látok a zároveň uskutočniť potrebné opatrenia.

- 1) Odbery a analýzy musia byť vykonané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami technických noriem. Miesto odberu vzoriek musí byť viditeľne označené.
- 2) 24 hodinová zlievaná vzorka, určená na stanovenie prípustných koncentračných hodnôt, ktorá sa získa zlievaním rovnakých objemov odoberaných v pravidelných intervaloch maximálne jednej hodiny.
- 3) Bodová vzorka.
- 4) Kvalifikovaná bodová vzorka.

Tabuľka č.10:

Zdroj emisií: Odpadové vody z U. S. Steel Košice Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Sokolianského potoka Miesto odberu vzorky: Merný objekt na odtoku do Sokolianského potoka Frekvencia odberu: 1 x týždenne (do 30.06.2015 – denne)		
Sledovaný ukazovateľ	Podmienky merania	Metóda analýzy/Technika
Biologická spotreba kyslíka s potlačením nitrifikácie BSK ₅	1), 2)	Stanovenie kyslíka pred a po 5-dňovej inkubácii v tme pri 20°C s prídavkom alyltiomočoviny (ATM) na inhibíciu nitrifikácie – podľa technickej normy ²⁾ (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)

Vysvetlivky:

- 1) Odbery a analýzy musia byť vykonané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami technických noriem. Miesto odberu vzoriek musí byť viditeľne označené.
- 2) 24 hodinová zlievaná vzorka, určená na stanovenie prípustných koncentračných hodnôt, ktorá sa získa zlievaním rovnakých objemov odoberaných v pravidelných intervaloch maximálne jednej hodiny.

Tabuľka č. 11:

Zdroj emisií: Odpadové vody z U. S. Steel Košice Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Sokolianského potoka Miesto odberu vzorky: Merný objekt na odtoku do Sokolianského potoka Frekvencia: 1 x mesačne, t. j. 12 x za rok		
Sledovaný ukazovateľ	Podmienky merania	Metóda analýzy/Technika
Teplota t	1), 2)	Meranie teploty teplomerom s delením po 0,1 až 0,05 °C

Dusitanový dusík N-NO_2	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie s amidom kyseliny sulfanilovej a NED-dihydrochloridom – podľa technickej normy ¹²⁾ Spektrofotometrické stanovenie s kyselinou salicylovou – podľa technickej normy ¹³⁾ Stanovenie kapilárnou izotachoforézou – podľa technickém normy ¹⁴⁾ Stanovenie iónovou kvapalinovou chromatografiou – podľa technickej normy ⁶⁾
Celkový dusík N_{celk}	1), 2)	Stanovenie dusíka absorpčnou spektrofotometriou po jeho prevedení na amoniakálny dusík metódou katalytickej mineralizácie po redukcii s Devardovou zliatinou Stanovenie N-Kjehdal+N- NO_3 + N- NO_2
Kyanidy toxické CN^-_{tox}	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie ľahko uvoľniteľných kyanidov s pyridínom a kyselinou barbiturovou po destilácii – podľa technickej normy ¹⁷⁾
Celkový fosfor P	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie s molybdénanom amónnym po kyslej mineralizácii – podľa technickej normy ¹⁸⁾ (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovaném vzorke)
Mangán celkový Mn	1), 2)	Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy ¹⁰⁾ a plameňová technika (metóda podľa manuálu výrobcu analyzátoru) Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹¹⁾ Hmotnostná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹⁹⁾
Absorbovateľné organicky viazané halogény AOX	1), 3)	Stanovenie organických halogénových zlúčenín ako chloridy mikrocoulometricky po adsorpcii na aktívnom uhlí a spálení v prúde kyslíka – podľa technickej normy ²⁰⁾
Aktívny chlór Cl_2	1), 3)	Odmerná metóda s N,N-dietyl-1,4-fenyléndiamínom – podľa technickej normy ²²⁾ Spektrofotometrická metóda s N,N-dietyl-1,4-fenyléndiamínom – podľa technickej normy ²³⁾
Sulfidy S^{2-}	1), 3)	Odmerné jodometrické stanovenie po vytesnení do absorpčného roztoku
Celkový chróm Cr_{celk}	1), 2)	Atómová absorpčná spektrometria - plameňová technika – podľa technickej normy ²⁴⁾ Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy ¹⁰⁾ Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹¹⁾ Hmotnostná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹⁹⁾
Šesťmocný chróm Cr^{6+}	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie s 1,5-difenyلكarbazidom – podľa technickej normy ²⁵⁾

Zinok Zn	1), 2)	Atómová absorpčná spektrometria
Kadmium Cd	1), 2)	Atómová absorpčná spektrometria - plameňová technika – podľa technickej normy ²⁴⁾ Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy ¹⁰⁾ Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹¹⁾
Polycyklické aromatické uhl'ovodíky PAU	1), 2) 3) do 30.06.2015	μLLE/HPLC/FLD

Vysvetlivky:

- 1) Odbery a analýzy musia byť vykonané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami technických noriem. Miesto odberu vzoriek musí byť viditeľne označené.
- 2) 24 hodinová zlievaná vzorka určená na stanovenie prípustných koncentračných hodnôt, ktorá sa získa zlievaním rovnakých objemov doberaných v pravidelných intervaloch maximálne jednej hodiny
- 3) Bodová vzorka

Použitá metóda analýzy, technika:

- 1) STN ISO 10523 Kvalita vody. Stanovenie pH (75 7371)
- 2) 4) STN EN 1899-1 Kvalita vody. Stanovenie biochemickej spotreby kyslíka po *n* dňoch (BSKn). Časť 1: Zried'ovacia a očk'ovacia metóda s prídavkom alyltiomočoviny (75 7369)
- 3) STN ISO 6060 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (75 7368)
- 4) STN ISO 15705 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (CHSK). Skúmovková metóda pre malé objemy vzoriek (75 7370)
- 5) STN ISO 9297 Kvalita vody. Stanovenie chloridov. Argentometrické stanovenie s chrómanovým indikátorom (Mohrova metóda) (75 7464)
- 6) STN EN ISO 10304-1 (75 7447) Kvalita vody. Stanovenie rozpustených aniónov iónovou kvapalinovou chromatografiou. Časť 1: Stanovenie bromidov, chloridov, fluoridov, dusičnanov, dusitanov, fosforečnanov a síranov
- 7) STN 75 7373 Kvalita vody. Stanovenie rozpustených látok.
- 8) STN EN 872 Kvalita vody. Stanovenie nerozpustených látok. Metóda filtrácie cez filtre zo sklenených vlákien (75 7365)
- 9) STN ISO 6332 Kvalita vody. Stanovenie železa. Spektrometrická metóda s použitím 1,10-fenantrolínu (75 7433)
- 10) STN EN ISO 15586 Kvalita vody. Stanovenie stopových prvkov atómovou absorpčnou spektrometriou s grafitovou pieckou (75 7421)
- 11) STN EN ISO 11885 Kvalita vody. Stanovenie 33 prvkov atómovou emisnou spektroskopiou s indukčne viazanou plazmou (75 7466)
- 12) STN EN 26777 Kvalita vody. Stanovenie dusitanov. Molekulárna absorpčná spektrofotometrická metóda (75 7438)
- 13) STN ISO 7890-3 Kvalita vody. Stanovenie dusičnanov. Časť 3: Spektrometrická metóda s kyselinou sulfosalicylovou (75 7455)
- 14) STN 75 7430 Kvalita vody. Izotachoforetické stanovenie chloridov, dusičnanov, síranov, dusitanov, fluoridov a fosforečnanov vo vodách
- 15) STN ISO 7150-1 Kvalita vody. Stanovenie amónnych iónov. 1. časť: Manuálna spektrometrická metóda (75 7451)
- 16) STN ISO 6703-1 Kvalita vody. Stanovenie kyanidov. Časť 1: Stanovenie celkových kyanidov (75 7441)
- 17) STN ISO 6703-2 Kvalita vody. Stanovenie kyanidov. Časť 2: Stanovenie ľahko uvoľniteľných kyanidov (75 7441)
- 18) STN EN ISO 6878 Kvalita vody. Stanovenie fosforu. Spektrometrická metóda s molybdénanom amónnym (75 7465)

- 19) STN EN ISO 17294-2 Kvalita vody. Použitie hmotnostnej spektrometrie s indukčne viazanou plazmou (ICP-MS). Časť 2: Stanovenie 62 prvkov (75 7478)
- 20) STN EN ISO 9562 Kvalita vody. Stanovenie adsorbovateľných organicky viazaných halogénov (AOX) (75 7531)
- 21) STN 83 0540-4 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie ropných látok
- 22) STN EN ISO 7393-1 Kvalita vody. Stanovenie voľného chlóru a celkového chlóru. Časť 1: Odmerná metóda s *N,N*-dietyl-1,4-fenyléndiamínom (75 7460)
- 23) STN EN ISO 7393-2 Kvalita vody. Stanovenie voľného chlóru a celkového chlóru. Časť 2: Kolorimetrická metóda s *N,N*-dietyl-1,4-fenyléndiamínom na účely bežnej kontroly (75 7460)
- 24) STN ISO 8288 Kvalita vody. Stanovenie kobaltu, niklu, meďi, zinku, kadmia a olova. Metódy plameňovej atómovej absorpčnej spektrometrie (75 7443)
- 25) STN ISO 11083 Kvalita vody. Stanovenie chrómu (VI). Spektrometrická metóda s 1,5-difenylnkarbazidom (75 7445)
- 26) STN 83 8303 Skúšanie nebezpečných vlastností odpadov. Ekotoxická. Skúšky akútnej toxicity na vodných organizmoch a skúšky inhibície rastu rias a vyšších kultúrnych rastlín
- 27) STN EN ISO 8692 Kvalita vody. Skúška inhibície rastu sladkovodných rias s jednobunkovými zelenými riasami (75 7740)
- 28) STN EN ISO 6341 Kvalita vody. Stanovenie inhibície pohyblivosti *Daphnia magna* Straus (*Cladocera, Crustacea*). Skúška akútnej toxicity (75 7742)
- 29) STN EN ISO 7346-1 Kvalita vody. Stanovenie akútnej letálnej toxicity látok na sladkovodných rybách [*Brachydanio rerio* Hamilton-Buchanan (Teleostei, Cyprinidae)]. Časť 1: Statická metóda (75 7720)
- 30) STN EN ISO 7346-2 Kvalita vody. Stanovenie akútnej letálnej toxicity látok na sladkovodných rybách [*Brachydanio rerio* Hamilton-Buchanan (Teleostei, Cyprinidae)]. Časť 2: Semistatická metóda (75 7720)
- 31) STN EN ISO 7346-3 Kvalita vody. Stanovenie akútnej letálnej toxicity látok na sladkovodných rybách [*Brachydanio rerio* Hamilton-Buchanan (Teleostei, Cyprinidae)]. Časť 3: Prietoková metóda (75 7720)
- 32) STN EN ISO 11348-1 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu *Vibrio fischeri* (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 1: Metóda používajúca čerstvo pripravené baktérie (75 7745)
- 33) STN EN ISO 11348-2 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu *Vibrio fischeri* (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 2: Metóda používajúca dehydratované baktérie (75 7745)
- 34) STN EN ISO 11348-3 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu *Vibrio fischeri* (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 3: Metóda používajúca baktérie sušené vymrazovaním (75 7745)
- 35) STN EN ISO 20079 Kvalita vody. Stanovenie toxického účinku zložiek vody a odpadovej vody na *Lemna minor* (žaburinku). Skúška inhibície rastu (75 7747)

Tabuľka č. 12:

Zdroj emisií: Odpadové vody z U. S. Steel Košice			
Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Sokolianského potoka			
Miesto odberu vzorky: Prítok na ČOV a odtok z ČOV			
Sledovaný ukazovateľ	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy/ Technika
antracén CAS: 120-12-7	1 x mesačne	1), 2)	μLLE/HPLC/FLD podľa technickej normy GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybraných organochlórových insekticídov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)

Benzén CAS: 71-43-2	1 x za 6 mesiacov 2 x do roka	1), 2)	Headspace,GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 10301 Kvalita vody. Stanovenie vysoko prchavých halogénovaných uhlíkovodíkov. Plynovochromatografické metódy (75 7533)
benzo(a)pyrén CAS: 50-32-8	1 x za 6 mesiacov 2 x do roka	1), 2)	GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticidov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
benzo(b)fluora ntén CAS: 205-99-2	6 x do roka perióda 2 mesiace	1), 2)	GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticidov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
benzo(g,h,i) perylén CAS:191-24-2	1 x mesačne	1), 2)	GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticidov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
bis(2- etylhexyl)ftalát CAS: 117-81-7	1 x mesačne	1), 2)	µLLE-HPLC/UV
dibutylftalát CAS: 84-74-2	1 x mesačne	1), 2)	µLLE-HPLC/UV
fenantrén CAS:85 01-8	1 x za 6 mesiacov 2 x do roka	1), 2)	µLLE/HPLC/FLD podľa technickej normy Fenantrén GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticidov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)

fluorantén CAS: 206-44-0	1 x mesačne	1), 2)	LLE/HPLC/FLD podľa technickej normy STN EN ISO 12918 Kvalita vody. Stanovenie parationu, paration-metylu a niektorých iných organofosforečných zlúčenín vo vode extrakciou dichlórmetánom a plynovochromatografickou analýzou (75 7527) GC MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticidov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
Indenol(1,2,3-c,d)pyrén	1 x mesačne	1), 2)	GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticidov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
naftalén CAS: 91-20-3	6 x do roka perióda 2 mesiace	1), 2)	HPLC/FLD GC MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticidov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
4-terc-oktylfenol CAS: 140-66-9	1 x mesačne	1, 2	µLLE-HPLC/FLD
Hg CAS: 7439-97-6	1 x mesačne	1), 2)	Atómová absorpčná spektrometria - technika studených pár – podľa technickej normy 39), 40)39 Ortut' Hg Atómová fluorescenčná spektrometria - technika studených pár – podľa technickej normy STN EN ISO 7393-2 Kvalita vody. Stanovenie voľného chlóru a celkového chlóru. Časť 2: Kolorimetrická metóda s N,N-dietyl-1,4-fenyléndiamínom na účely bežnej kontroly (75 7460)

tetrachlóretén CAS: 127-18-4	1 x za 6 mesiacov 2 x do roka	1), 2)	GC-MS podľa technickej normy STN EN ISO 11348-1 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu Vibrio fischeri (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 1: Metóda používajúca čerstvo pripravené baktérie (75 7745) GC-ECD podľa technickej normy STN EN ISO 11348-1 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu Vibrio fischeri (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 1: Metóda používajúca čerstvo pripravené baktérie (75 7745)
trichlóretén CAS: 79-01-6	1 x za 6 mesiacov 2 x do roka	1), 2)	GC-MS GC-ECD podľa technickej normy STN EN ISO 11348-1 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu Vibrio fischeri (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 1: Metóda používajúca čerstvo pripravené baktérie (75 7745)

Vysvetlivky:

- 1) Odbery a analýzy musia byť vykonané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami technických noriem. Miesto odberu vzoriek musí byť viditeľne označené.
- 2) 24 hodinová zlievaná vzorka, určená na stanovenie prípustných koncentračných hodnôt, ktorá sa získa zlievaním rovnakých objemov odoberaných v pravidelných intervaloch maximálne jednej hodiny.

Zistený stav:

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že prevádzkovateľ zabezpečil odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd tak, ako mu to bolo určené v podmienkach integrovaného povolenia s výnimkou denných odberov vzoriek, ktorých počas roka 2015 bolo vykonaných 359. Počas roka 2015 sa nevykonávali denné odbery vzoriek na odtoku z ČOV v dňoch keď ČOV z dôvodu odstávky nevypúšťala odpadové vody do recipientu, a to v nižšie uvedených dňoch a z nižšie uvedených dôvodov:

- 7.4.2015: Pena na prítoku do ČOV
- 8.4.2015: Zvýšená hodnota NEL na prítoku do ČOV
- 14.4.2015: Oprava koryta Sokolianskeho potoka v obci Kechnec
- 28.11.2015: Zvýšená hodnota CN- na prítoku do ČOV
- 29.11.2015: Zvýšená hodnota CN- na prítoku do ČOV
- 1.12.2015: Zvýšená hodnota N-NH₄⁺ na prítoku do ČOV

Odbery a rozborov vzoriek vypúšťaných odpadových vôd vykonalo akreditované laboratórium: U.S. Steel Košice, s.r.o., Útvar GM pre environment, Laboratórium útvaru GME, Košice, SNAS: 027/S-228.

Podmienka **splnená**.

8) Podmienka č. I. 2.1.2 časti II. integrovaného povolenia:

Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring odpadových vôd vypúšťaných z jednotlivých úsekov priradených k povoľovanej prevádzke Výroba tepla – DZ Energetika do vlastnej kanalizačnej siete v súlade so schváleným kanalizačným poriadkom. Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať kanalizačný poriadok pri zmenách týkajúcich sa množstva odpadových vôd a maximálnych prípustných koncentračných hodnôt znečisťujúcich látok a o aktualizáciách neodkladne oboznamovať IŽP Košice.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ vykonáva monitoring odpadových vôd vypúšťaných z jednotlivých úsekov priradených k povoľovanej prevádzke Výroba tepla – DZ Energetika do vlastnej kanalizačnej siete v súlade so schváleným kanalizačným poriadkom.

Podmienka **splnená**.

9) Podmienka č. I. 2.2 časti II. integrovaného povolenia:

Prevádzkovateľ musí zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov vôd z povrchového odtoku tak, ako je to uvedené v nasledovnej tabuľke:

Ukazovateľ	Miesto merania	Frekvencia	Podmienky merania
NEL	z otekajúcej vody z ORL T90 vrt HUSS - 4	1 x polročne	1), 2)

1) Rozbor vôd z povrchového odtoku a podzemných vôd vykonávať v stanovených ukazovateľoch zo vzoriek získaných odberom bodovej vzorky.

2) Odporúčané metódy :

NEL - Spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra podľa STN 83 0540-4:1982
Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie ropných látok.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ v roku 2015 zabezpečil 2 odbery z ORL T90 dňa 26.08.2015 a 04.06.2015
Prevádzkovateľ v roku 2015 zabezpečil 2 odbery z vrtu HUSS – 04 a to dňa 06.02.2015 a 23.10.2015.

Podmienka **splnená**.

10) Podmienka č. I. 7.4 časti II. integrovaného povolenia:

Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie podľa § 4 a § 5 vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, v rozsahu podľa prílohy č. 1 a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 15. februára v písomnej forme a v elektronickej forme do informačného systému Slovenského hydrometeorologického ústavu.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ oznámil údaje a informácie za rok 2015 do informačného systému v súlade s § 26 ods. 1 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ dňa 12.02.2016.

Podmienka **splnená**.

11) Podmienka č. I. 7.7 časti II. integrovaného povolenia:

Prevádzkovateľ je povinný dvakrát ročne (do 31. júla kalendárneho roka a do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka) predkladať na IŽP Košice a KÚŽP Košice v písomnej forme správu o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd do recipienta Sokol'anský potok, vrátane porovnania súladu zistených hodnôt s limitmi určenými v bode B.2.1 časť II. tohto rozhodnutia.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ si splnil uvedenú povinnosť v stanovenom termíne listom č. E/AH10/682 zo dňa 22.07.2015 a č.E/71 zo dňa 15.01.2016.

Podmienka **splnená**.

12) Podmienka č. I. 7.8 časti II. integrovaného povolenia:

Prevádzkovateľ je povinný jeden krát ročne, do 15. januára kalendárneho roku oznámiť poverenej osobe (SHMÚ) údaje o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd do recipienta Sokol'anský potok a o množstve odoberanej vody z vodného zdroja (vlastné studne - ČS Gyňov).

Zistený stav:

Prevádzkovateľ si splnil uvedenú povinnosť v stanovenom termíne listom č. E/73 zo dňa 15.01.2016.

Podmienka **splnená**.

K. Záver

Na základe vyššie uvedeného IŽP Košice konštatuje, že prevádzkovateľ porušil nasledovnú podmienku integrovaného povolenia:

Podmienka č. B. 2.9 časti II. integrovaného povolenia:

znenie platné do 09.11.2015: Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať odpadové vody do Sokol'anského potoka do 30.06.2015.

znenie platné od 10.11.2015:Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať odpadové vody do Sokolianského potoka do 08.10.2021.

Prevádzkovateľ v období od 01.07.2015 do 09.11.2015 vypúšťal odpadové vody z ČOV Sokol'any do recipienta Sokolianský potok bez povolenia IŽP Košice, ako príslušného správneho orgánu.

Týmto zisteným nedostatkom prevádzkovateľ porušil podmienku č. B.2.9 časti II. integrovaného povolenia, čím porušil povinnosti uvedené v § 26 ods. 1 písm. a) a b) zákona o IPKZ, t.j. vykonávať činnosť v prevádzke v súlade s vydaným povolením a udržiavať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v povolení. Vyššie uvedeným boli naplnené znaky skutkovej podstaty správneho deliktu podľa § 37ods. 1 písm. m) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

L. Informovanie prevádzkovateľa o výsledku kontroly

Správu o kontrole vypracoval dňa 01.04.2016 Mgr. Marián Palai, hlavný radca inšpektor.

Splnomocnený zamestnanec kontrolovaného subjektu Ing. Miloš Fodor, generálny manažér pre environment bol dňa 01.04.2016 osobne oboznámený so Správou o kontrole, prevzal Správu o kontrole a bol požiadaný o písomné vyjadrenie ku kontrolným zisteniam **v lehote do 11.04.2016.**

M. Prílohou správy o kontrole sú nasledovné písomnosti:

Poverenie Ing. Miloša Fodora, generálneho manažéra pre environment

V Košiciach, dňa 01.04.2016

za SIŽP, IŽP Košice, OIPK: Mgr. Marián Palai, *hlavný radca inšpektor*

Ing. Ivan Hajdušek, *hlavný radca inšpektor*

za U. S. Steel Košice, s.r.o. Ing. Miloš Fodor, *generálny manažér pre environment*